

CLAVARON Yves

Fonctions

Doyen Faculté Arts, Lettres, Langues depuis 2011 (2^d mandat en cours)
Professeur de Littératures comparées
Responsable mention master Lettres

Thèmes de recherche

Études postcoloniales, Francophonie, Écocritique, Lettres transatlantiques,
Études sur la mondialisation

Formation

Cursus en Lettres modernes (Licence Aix-en-Provence, Maîtrise et DEA Saint-Étienne)
Certifié Lettres modernes (1986)
Agrégé Lettres modernes (1993)
Doctorat Littérature comparée Paris III (1997)
HDR Littérature comparée Paris III (2004)

Publications

Ouvrages scientifiques

1. Étude sur *Les Diaboliques* de Barbey d'Aurevilly, Paris, Ellipses, « Résonances », 2000, 112 p.
2. *Inde et Indochine : E. M. Forster et M. Duras au miroir de l'Asie*, Paris, Bibliothèque de Littérature comparée, Champion, 2001, 320 p.
3. *Le Génie de l'Italie, Géographie littéraire de l'Italie à partir des littératures américaine, britannique et française (1890-1940)*, Paris, Connaissances et Savoirs, 2006, 562 p. (réédition 2017 avec une préface nouvelle, 622 p.).
4. *Poétique du roman postcolonial*, Publications de l'Université de Saint-Étienne, « Long-courriers », 2011, 203 p.
5. *Edward Said. L'intifada de la culture*, Paris, Kimé, « Détours littéraires », 2013, 140 p.
6. *Petite introduction aux Postcolonial studies*, Paris, Kimé, « Détours littéraires », 2015, 178 p.
7. Réédition *Le Génie de l'Italie, Géographie littéraire de l'Italie à partir des littératures américaine, britannique et française (1890-1940)*, Paris, Connaissances et Savoirs, 2017 avec une préface nouvelle, 622 p.
8. *Francophonie, Postcolonialisme et Mondialisation*, Paris, Garnier, « Bibliothèques francophones », Paris, Classiques, Garnier, 2018, 260 p.

Direction d'ouvrages ou de numéros de revues

1. Co-direction avec B. Dieterle, *La Mémoire des villes, The Memory of Cities*, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 2003, 424 p.
2. Co-direction avec B. Dieterle, *Métissages littéraires*, Actes du XXXII^e Congrès de la SFLGC, Saint-Étienne, 8-10 septembre 2004. Publications de l'Université de Saint-Étienne, 2005, 544 p.
3. Co-direction avec B. Bijon et B. Dieterle, *Le Mezzogiorno des écrivains européens. Europeans Writing the Mezzogiorno*, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 2006, 296 p.
4. Co-direction avec B. Bijon, *La Production de l'étrangeté dans les littératures postcoloniales*, Paris, Champion, « Bibliothèque de Littérature comparée », 2009, 336 p.
5. Direction d'un volume collectif sur *E. M Forster et l'étrange étranger*, Publications de l'Université de Saint-Étienne, « Voix d'ailleurs », 2010, 176 p.
6. Co-direction avec J. Dutel et C. Lévy, *L'Étrangeté des langues*, Publications de l'Université de Saint-Étienne, « Voix d'ailleurs », 2011, 352 p.
7. Direction du numéro consacré aux « Études postcoloniales », revue *Poétiques comparatistes*, Société française de littérature générale et comparée, Nîmes, Lucie éditions, 2011, 202 p.
8. Co-direction avec J. M. Moura, *Les Empires de l'Atlantique, Figures de l'autorité impériale dans les lettres d'expression européenne de l'espace atlantique*, Bécherel, Les Perséides, « Le Monde atlantique », 2012, 294 p.
9. Direction du Numéro 4 des *Cahiers du Celec* (revue en ligne), « L'Europe comme figure de l'autorité aux XIX^e-XXI^e siècles », 2012, <http://cahiersducelec.univ-st-etienne.fr/>
10. Co-direction avec Émilie Picherot et Zoé Schweitzer, *Orientalisme et Comparatisme*, Publications de l'Université de Saint-Étienne, « Voix d'ailleurs », 2014, 172 p.
11. Co-direction avec Moncef Khemiri et Amor Ben Ali, *Filiations Littéraires, Revue Tunisienne des Langues Vivantes*, « Filiations littéraires », n° 21, Tunis, *Revue tunisienne des langues vivantes*, n° 21, 2016, 440 p.
12. Co-direction avec Jean-Marc Moura, *Histoire des Lettres transatlantiques : les relations littéraires Afrique-Amériques*, Bécherel, Les Perséides, « Le Monde atlantique », 2017, 170 p.

Articles dans revue internationale à comité de lecture

1. « Eaux et forêts : Pour une poétique de l'espace asiatique dans l'œuvre de M. Duras » in *Neohelicon* (Budapest), XXVIII/2, 2001, p. 147-157.
2. « *Mhudi* et l'apartheid : une relecture noire de l'histoire sud-africaine par Solomon T. Plaatje » in *Revue de Littérature Comparée*, 2001/4, p. 543-566.
3. « De Tarente à Reggio di Calabria : les villes de l'extrême-sud italien chez deux voyageurs de la fin du dix-neuvième siècle, Bourget et Gissing », in H. Abdelkéli (ed.), *Agora*, « La Ville », *Les Cahiers de l'Ercilis* n° 3, Université de Sfax (Tunisie), 2003, p. 145-158.

4. « L'Afrique de l'Ouest entre colonisation et indépendance : formation de la nation et genèse du roman » in *Neohelicon* (Budapest), XXXI/2, 2004, p. 223-238.
5. « La mise en scène de l'altérité dans la littérature postcoloniale : entre insécurité et hybridité », *Éthiopiennes* n° 74, Revue négro-africaine de littérature et de philosophie, Dakar, 1^{er} semestre 2005, p. 105-118.
http://www.refer.sn/ethiopiennes/article.php3?id_article=274
6. « Déterritorialisations de Venise dans la littérature du premier XX^e siècle », *KulturPoetik*, Band 6, Heft 2, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, 2006, p. 189-199.
7. « La constitution du mythe de Saigon dans quelques romans français (1900-1950) », in Mohamed El Badr-Tirenifi (ed.), « Poétiques de la ville », *Cahiers de langue et littérature*, n°4, Université de Mostaganem (Algérie), 2006, p. 83-99.
8. « Aux frontières mortes de l'Empire, l'attente du barbare, dans les romans de Jünger, Buzzati, Gracq et Coetzee », in J. Przychodzen, A. Klimkiewicz (eds.), *Barbares et Barbaries aujourd'hui*, Montréal, Université Mc Gill, « Discours social » Volume XXIV, 2006, p. 95-108.
9. « Études francophones, *Postcolonial studies*. Entre mésentente cordiale et stratégies partagées », in János Riesz et Véronique Porra (eds.), *Postcoloniala et Francophonica*, *Neohelicon* (Budapest) XXXV (Décembre 2008) 2, p. 39-53.
10. « Avatars du récit de voyage après 1945 », in Alain Montandon (ed.), *Fortunes et infortunes des genres littéraires*, Cluj (Roumanie), Cahiers de l'Echinox, vol. 16, 2009, p. 98-107.
11. « Chroniques animales et problématiques postcoloniales » in *Revue de Littérature Comparée*, 2011-2, p. 197-211.
12. « Writing the Postcolonial Animal : Patrice Nganang's *Temps de chien* », in *Contemporary French and Francophone Studies*, vol. 16, n° 4, September 2012, p. 553-561.
13. « Edward Said (1935-2003) : un comparatiste dans le monde », in *Revue de Littérature comparée*, 2-2013, p. 241-252.
14. « Capitalisme et colonialisme français dans quelques romans indochinois de Marguerite Duras », in *Contemporary French and Francophone Studies*, *Money/L'Argent*, vol. 19, n° 4, 2015, p. 410-417.
15. « La Palestine d'Edward Said : La dernière frontière ou l'impossible appartenance », in Massimo Fusillo, Brigitte Le Juez, Beatrice Seligardi (eds.), « Longing and Belonging/ Désir et Appartenance », *Between*, VII.13, 2017, 20 pages,
<http://www.betweenjournal.it/>
16. « Villes et espaces africains : Pour une géocritique en contexte postcolonial », in Mbaye Diouf (ed.), *Les figurations spatiales francophones : essais géocritiques*, Revue *Présence francophone*, n° 88, 2017, p. 12-24.
17. « Pour une approche écocritique et postcoloniale de quelques romans africains francophones », (Congrès *French and Francophone Studies*, Bâton Rouge, Louisiane, 26 février-1^{er} mars 2015), *Revue des Sciences Humaines*, « Nouveaux savoirs francophones » dirigé par Jean-Marc Moura et Adelaïde Russo, n° 330 ; Avril-Juin 2018, p. 31-42.

18. Avec Kai Mikkonen, « Terrorism, fiction and assassinating Thatcher : introduction », *Neohelicon*, XL/2, Budapest, 2018, p. 1-6.

Articles dans revue nationale à comité de lecture

1. « Marges et frontières dans la littérature coloniale », « *A la marge* » : limites, frontières, initiatives littéraires et culturelles, XVII^e Congrès de l'AILC organisé par E. Eoyang, publication électronique janvier 2005, Hong Kong, http://www.ln.edu.hk/eng/staff/eoyang/icla/icla_menu.html
Repris par *La Revue des Ressources*, 30 janvier 2006, http://www.larevuedesressources.org/article.php3?id_article=544
2. « L'Inde dans *Le Vice-consul* et *India Song* », in Florence de Chalonge (ed.), *Roman 20-50*, Hors série n° 2, 2005, p. 109-120.
3. Edward Said : « Pour une lecture comparée et postcoloniale du roman français », *Romanesques*, n° 9, *Le roman français vu de l'étranger*, Paris, Garnier, 2017, p. 125-145.

Communications avec actes dans un congrès international

1. « L'adaptation théâtrale de *La Bête dans la jungle* de H. James par M. Duras : Une figure de l'homme blessé ou une forme de *La maladie de la mort* », in C. Foucrier, D. Mortier (eds.) : *Frontières et passages : les échanges culturels et littéraires*, Publications de l'Université de Rouen, 1999, p. 267-273. Un extrait de cet article a été publié dans l'édition Garnier-Flammarion (2004) de *La Bête dans la jungle - Le Motif dans le tapis* établie par J. Wolkenstein, p. 252-253.
2. « Le Nord de l'Afrique australe : une vision en noir et blanc par Solomon T. Plaatje et H. Rider Haggard », in M. Dubar, J. M. Moura (eds.) : *Le Nord, Latitudes imaginaires*, Lille, 2000, p. 305-312.
3. « L'Italie mythique d'E. M. Forster : entre le 'Baedeker' et Pan-Dionysos », in B. Westphal (ed.) : *Le rivage des mythes. Une géocritique méditerranéenne, le lieu et son mythe*, Presses Universitaires de Limoges, 2001, p. 211-221.
4. « Le Zoulou ou la barbarie apprivoisée chez H. Rider Haggard et Solomon T. Plaatje » in F. McIntosh-Varjabédian (ed.) *Discours sur le Primitif*, Presses Universitaires de Lille, 2002, p. 117-126.
5. « Dialectique coloniale et (in)hospitalité orientale : le bungalow et la *pardah* », in B. Bertrandias (Ed.) *L'étranger dans la maison : Figures romanesques de l'hôte*, Presses Universitaires de Clermont-Ferrand, 2003, p. 143-153.
6. « Topographie d'une cité coloniale : enjeux d'une approche géocritique », in J. Vion-Dury, J. M. Grassin, B. Westphal (eds.), *Littérature et espaces*, Presses Universitaires de Limoges, 2003, p. 97-104.
7. « Mapping the Memory of Cities », in Y. Clavaron, B. Dieterle (eds.), *La Mémoire des Villes*, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 2003, p. 13-15.

8. « Istanbul, Vienne et Londres (1875-1925) : Crépuscule des Empires et désarrois du Moi », in Y. Clavaron, B. Dieterle (eds.), *La Mémoire des Villes*, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 2003, p. 205-218.
9. « Géocritique des villes du “Grand Tour” au tournant du XX^e siècle, Ou voir l'Italie et ne pas mourir », in P. Auraix-Jonchère, A. Montandon (eds.), *Poétique des lieux*, Presses Universitaires de Clermont-Ferrand, 2004, p. 65-83.
10. Postface in Y. Clavaron, B. Dieterle (eds.), *Métissages littéraires*, Actes du XXXII^e Congrès de la SFLGC, Saint-Étienne, 8-10 septembre 2004. Publications de l'Université de Saint-Étienne, 2005, p. 513-518.
11. « Déviances du désir, refoulement du corps, dérives de l'écriture chez E. M. Forster et W. Woolf », in C. Duboin (ed.), *Dérives et déviances*, Sedes, Le Publieur, 2005, p. 183-192.
12. « Comment peut-on être du Sud ? » in B. Bijon, Y. Clavaron, B. Dieterle (eds.), *Le Mezzogiorno des écrivains européens. Europeans Writing the Mezzogiorno*, Publications Université de Saint-Étienne, 2006, p. 7-9.
13. « Épiphanies du Sud italien dans les œuvres d'E. M. Forster et d'A. Gide », in B. Bijon, Y. Clavaron, B. Dieterle (eds.), *Le Mezzogiorno des écrivains européens. Europeans Writing the Mezzogiorno*, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 2006, p. 191-202.
14. « “Les Indes” et leur colonisation autobiographique dans l'œuvre de Multatuli, E. M. Forster et M. Duras », in G. Bridet, S. Moussa, Ch. Petr (eds.), *L'Usage de l'Inde dans les littératures française et européenne*, Paris/Pondicherry, Kailash, 2006, p. 379-393.
15. « Florence et l'héritage de la Renaissance italienne dans le roman anglais du début du XX^e siècle », in F. McIntosh, V. Gély (eds.), *La Postérité de la Renaissance*, PU Lille 3, 2007, p. 201-209.
16. « Forster et les religions de l'Inde » in M. Detrie (ed.), *Orient-Occident : La Rencontre des religions dans la littérature moderne*, Paris, You Feng, 2007, p. 99-113.
17. « Postmodernisme et réécritures dans *Small World* de David Lodge », in J. P. Engelibert & Y. M. Tran-Gervat (eds.), *La Littérature dépliée, Reprise, répétition, réécriture*, Presses Universitaires de Rennes, « Interférence », 2008, p. 437-445.
18. « Ganymède e(s)t le garde-chasse : « une façon de parler » dans *Maurice* de Forster », in V. Gély (ed.), *Ganymède ou l'échanson, rapt, ravissement et ivresse poétique*, Presses Universitaires de Paris 10, « Littérature et poétique comparées », 2008, p. 231-241.
19. « L'Orientale derrière la fenêtre grillée : la transgression amoureuse dans *Aziyadé* de Loti (1879) et 'Beyond the Pale' de Kipling (1888) » in I. Gräbe, J. K. Noyes (eds.), *Transition and Transgressions in an Age of Multiculturalism*, Volume 2 : *Transgressing and Traversing Continental Boundaries*, Actes du XVI^e Congrès de l'Association Internationale de Littérature Comparée, Pretoria (2000), Unisa Press, 2007, p. 94-106.
20. « Discours sur les jardins de Florence, « la ville-fleur » dans quelques œuvres du tournant du XIX^e siècle », in S. Bernard-Griffiths, F. Le Borgne, D. Madelénat (eds.), *Jardins et intimité dans la littérature et les arts (1750-1920)*, Presses de l'Université Blaise Pascal, « Révolutions et Romantismes », 12, 2008, p. 447-457.
21. « La colonne solitaire de Capo Colonna : herméneutique d'un martyr archéologique par Bourget, Gissing et Douglas », in Fiona McIntosh-Varjabédian, J. Prunghaud (eds.),

Les monuments du passé : traces et représentations d'une histoire dans la littérature, Lille, UL3, 2008, p. 103-112.

22. « Route des Indes à rebours ou l'autre Amérique dans deux récits de voyage : *The Middle Passage* de V. S. Naipaul et *The Jaguar Smile* de S. Rushdie », in Claudine Le Blanc et Jacques Weber (eds.), *L'Ailleurs de l'autre. Récits de voyageurs extra-européens*, Presses Universitaires de Rennes, 2009, p. 259-269.
23. « Métissage et littératures postcoloniales. Ou l'altérité en question », in Edouardo F. Coutinho (eds.), *Beyond Binarisms. Identities in Process*, Studies in Comparative Literature, Rio de Janeiro, Aeroplano, 2009, p. 112-120.
24. En collaboration avec B. Bijon, Introduction, « Étrangetés postcoloniales », in B. Bijon, Y. Clavaron (eds.), *La production de l'étrangeté dans les littératures postcoloniales*, Paris, Champion, 2009, p. 7-19.
25. « "Romans d'au-dessous du trente-cinquième parallèle" : l'étrange familiarité du roman postcolonial ? », in B. Bijon, Y. Clavaron (eds.), *La production de l'étrangeté dans les littératures postcoloniales*, Paris, Champion, 2009, p. 49-61.
26. « Propos sur l'étrangeté » in Y. Clavaron (ed.), E. M. Forster et l'étrange étranger, Saint-Étienne, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 2010, p. 9-20.
27. « La question de l'altérité au filtre des théories postcoloniales (E. Said, G. Spivak, H. Bhabha) », in A. Dominguez Leiva, Sébastien Hubier, Philippe Chardin et Didier Souiller (eds.), *Études culturelles, anthropologie culturelle et comparatisme*, Livre II, Dijon, Éditions du Murmure, 2010, p. 237-246.
28. « Politique et roman postcolonial : le désenchantement des indépendances chez V. S. Naipaul (*The Mimic Men*) et A. Kourouma (*Les Soleils des indépendances*) », in Isabelle Durand-Leguern et Ioana Galleron (eds.), *Roman et politique, Que peut la littérature ?* Rennes, PUR, 2011, p. 279-290.
29. « Topographie d'une Afrique sans nom ou les apories du chronotope impérial dans *Waiting for the Barbarians* de J. M. Coetzee », in Audrey Camus et Rachel Bouvet (eds.), *Topographies romanesques*, Rennes, PUR, 2011, p. 125-135.
30. « Au-delà des apories (post)-coloniales : Deux exemples récents de la littérature de l'immigration en France (L. Sebbar, A. Begag) » in Isabelle Felici et Jean-Charles Vegliante (eds.), *Oublier les colonies. Contacts culturels hérités du fait colonial*, Paris, Mare et Martin, 2011, p. 337-348.
31. « Une Inde en enfance : errance picaresque et utopie coloniale dans *Kim* de Kipling », in Isabelle Hervouet-Farrar (ed.), *Enfance et errance dans la littérature du XIX^e siècle*, Clermont-Ferrand, PUBP, 2011, p. 215-225.
32. Introduction avec J. Dutel, in Y. Clavaron, J. Dutel et C. Lévy (eds.), *L'Étrangeté des langues*, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 2011, p. 9-18.
33. « Contre le canon littéraire occidental ou les nouvelles légitimités des littératures d'Afrique », in O. S. Amedegnato, S. K. Gbanou et M. Ngalasso-Mwatha (eds.), *Légitimité, légitimation* [colloque de Calgary, mai 2009], Presses Universitaires Bordeaux, 2011, p. 175-189.
34. « L'autorité des empires de l'Atlantique à travers quelques emblèmes : le triangle, le vaisseau, le gouffre et... le foot », in Y. Clavaron et J. M. Moura (eds.), *Les Empires de l'Atlantique, Figures de l'autorité impériale dans les lettres d'expression européenne*

- de l'espace atlantique*, Bécherel, Les Perséides, « Le Monde atlantique », 2012, p. 27-39.
35. « Ouverture » avec J. M. Moura, in Y. Clavaron et J. M. Moura (eds.), *Les Empires de l'Atlantique, Figures de l'autorité impériale dans les lettres d'expression européenne de l'espace atlantique*, Bécherel, Les Perséides, « Le Monde atlantique », 2012, p. 41-44.
 36. « L'esprit des lieux comme enjeu colonial », in G. Peylet et M. Prat (eds.), *L'esprit des lieux*, Presses Universitaires Bordeaux, Eidolon n° 99, 2012, p. 267-276.
 37. « Discours sur le subalterne dans le monde indien », in Béatrice Rodriguez et Caroline Zekri (eds.), *La notion de « mineur » entre littérature, arts et politique*, Paris, Michel Houdiard Éditeur, 2012, p. 55-63.
 38. « Résorber les séquelles du colonialisme dans et par le discours postcolonial ? », in Sung-Won Sho (ed.), *Expanding the Frontiers of Comparative Literature. Toward an Age of Tolerance*, vol. 2, Seoul, Chung-Ang University Press, 2013, p. 70-80.
 39. « Le postcolonial et la question du Mal », in Aurélie Renault & Patricia Reynaud (eds.), *La Question du Mal. Éthique, politique, religion comparée* (Actes du colloque international organisé à l'Université Georgetown à Doha, Qatar en mars 2012), Paris, Classiques Garnier, « Rencontres », 2014, p. 135-147.
 40. « Études postcoloniales et littérature comparée », in Françoise Aubès, Silvia Contarini, Jean-Marc Moura, Idelette Muzart-Fonseca dos Santos, Lucia Quaquarelli, Katja Schubert (eds.), *Interprétations postcoloniales et mondialisation. Littératures de langues allemande, anglaise, espagnole, française, italienne et portugaise*, Berne, Peter Lang, 2014, p. 9-22.
 41. « Le deuil du père dans le roman beur », in Catherine Milkovitch-Rioux et Bernadette Hidalgo-Bachs (eds.), *Écrire le deuil dans les littératures des XX^e et XXI^e siècles*, Clermont-Ferrand, Presses Université Blaise-Pascal, 2014, p. 543-557.
 42. « Introduction », in Yves Clavaron, Émilie Picherot et Zoé Schweitzer (eds.), *Orientalisme et Comparatisme*, Publications de l'Université de Saint-Étienne, « Voix d'ailleurs », 2014, p. 9-16.
 43. « Edward Said , orientaliste et comparatiste », in Yves Clavaron, Émilie Picherot et Zoé Schweitzer (eds.), *Orientalisme et Comparatisme*, Publications de l'Université de Saint-Étienne, « Voix d'ailleurs », 2014, p. 19-28.
 44. « La figuration du pouvoir dans la littérature coloniale », in Marie-Madeleine Castellani & Fiona McIntosh-Varjabédian (eds.), *Représenter le pouvoir. Images du pouvoir dans la littérature et les arts*, Bruxelles, Peter Lang, 2014, p. 467-477.
 45. « Filiations et affiliations dans les littératures postcoloniales : l'exemple de Salman Rushdie », in Moncef Khemiri, Amor Ben Ali et Yves Clavaron (eds.), *Filiations Littéraires, Revue Tunisienne des Langues Vivantes*, « Filiations littéraires », n° 21, Tunis, *Revue tunisienne des langues vivantes*, n° 21, 2016, p. 261-276.
 46. « L'enfant et le récit de génocide dans *L'Aîné des orphelins* (2000) de Tierno Monénembo », in Susana G. Artal & Maillie Valeria Castelló-Joubert (eds.), *Infancias/Enfances. Representaciones de la niñez y la juventud en las literaturas de expresión francesa*, Buenos Aires, Dedalus, 2017, p. 61-73.

47. Avec Jean-Marc Moura, « Introduction », in Yves Clavaron & Jean-Marc Moura (eds.), *Histoire des Lettres transatlantiques : les relations littéraires Afrique-Amériques*, Bécherel, Les Perséides, « Le Monde atlantique », 2017, p. 7-19.
48. « L'écriture de la mémoire transatlantique dans le roman historique », in Yves Clavaron & Jean-Marc Moura (eds.), *Histoire des Lettres transatlantiques : les relations littéraires Afrique-Amériques*, Bécherel, Les Perséides, « Le Monde atlantique », 2017, p. 77-89.
49. « Globalisation, transculturalité et afropolitanisme dans trois romans “transatlantiques” », in Jean-Claude Laborie, Jean-Marc Moura et Sylvie Pariset (ed.), *Vers une histoire littéraire transatlantique*, Paris, Classiques Garnier, 2018, p. 197-209.

Communications avec actes dans un congrès national

1. « Récit de voyage et autorité européenne aux XX^e-XXI^e siècles », in « L'Europe comme figure de l'autorité aux XIX^e-XXI^e siècles », *Cahiers du Celec*, n° 4, 2012. <http://cahiersducelec.univ-st-etienne.fr/>, 12 p.
2. « Shakespeare et le Sud : La fortune du couple Prospéro/Caliban dans le discours postcolonial », in Évelyne Lloze et Agnès Morini (eds.), *Cahiers du Celec*, n° 5, 2013. <http://cahiersducelec.univ-st-etienne.fr/>, 10 p.
3. « Faire parler une esclave noire du XVII^e siècle : les genres littéraires mis au défi dans *Moi, Tituba sorcière* de Maryse Condé », in Jérôme Dutel (ed.), *L'autorité des genres*, Cahiers du Celec, n° 9, 2015, <http://cahiersducelec.univ-st-etienne.fr/>, 11 p.

Communications orales sans actes dans un congrès international ou national

1. « Saigon, “petit Paris de l'Indochine française” : le génie d'une ville », Colloque « France and Indochina : Cultural Representations », organisé à l'Université de Newcastle par Jennifer Yee, 9-10 septembre 2003.
2. « Dissémination de Venise dans la littérature européenne du premier vingtième siècle », Congrès de l'AILC « It started in Venice : legacies, passages, horizons : Fifty years of ICLA », organisé à l'Université Ca'Foscari de Venise par Paula Mildonian, du 22 au 25 septembre 2005.
3. « Pour une poétique de l'Histoire dans le roman postcolonial : l'exemple de Chinua Achebe et d'Ahmadou Kourouma », Congrès de l'AILC « Pour une poétique historique du roman : causalité, hasard et narration », organisé à l'Université de Gand par Bart Keunen, Koenraad Heyerick et Lieven D'Hulst, les 23 et 24 juin 2006.
4. « Pour une poétique du roman postcolonial », Colloque : Les valeurs dans le roman : conditions d'une « poétique » romanesque. Université Nancy II, du 5 au 7 mai 2010.
5. « Normes et (contre)discours colonial », Colloque inaugural de la Maison internationale des langues et des cultures, 17-18 novembre 2011, Université Lyon 2 et Lyon 3.
6. « Littérature-monde (en français) et *world literature* », journée d'étude « Mondialisations », organisée par Charles Illouz et Micéala Symington, Université de La Rochelle, 14 février 2013.

7. « Vie et mort des Empires coloniaux français et britannique : du roman colonial au roman postcolonial », Séminaire « Naissance et chute des Empires », organisé par Anne Besson et Karl Zieger, Université Lille, 3 mars 2017.
8. Littérature-monde (en français), *Weltliteratur, World literature* et Francophonie et comparatisme global, séminaire organisé par Éric Dayre, ENS Lyon, 8 novembre 2017.

Chapitres d'ouvrages scientifiques

1. Article « Imagologie », A. Tomiche, K. Zieger (eds.), *La Recherche en littérature comparée en France en 2007*, SFLGC, PU Valenciennes, 2007, p. 81-90. Traduction en espagnol « Imagología », par Juan Sebastian Rojas, *La investigación en literatura general y comparada en Francia. Balance y perspectivas*, Compilación de Anne Tomiche y Karl Zeiger, Colección Literatura Comparada Programa Editorial de la Universidad del Valle/ Editorial de la Universidad Santiago de Cali, 2017.
2. « La vie d'Ahmed/Zahra ou la mise en crise de la masculinité chez Tahar Ben Jelloun », in Gary Ferguson (Ed.), *L'Homme en tous genres*, Paris, L'Harmattan, « Itinéraires », 2009, p. 149-161.
3. « Des marges au centre : l'Histoire dans le roman postcolonial. Quelques exemples africains » in D. Peyrache-Leborgne et A. Peyronie (eds.), *Le romanesque et l'historique, Marge et écriture*, Nantes, Éditions Cécile Défaud, 2010, p. 331-344.
4. Article « Durasie », in O. Battistini, J. D. Poli, P. Ronzeaud, J.J. Vicensini (eds.), *Dictionnaire des lieux mythiques*, Paris, Robert Laffond, « Bouquins », 2011, p. 424-426.
5. Article « Métaponte, gare de », O. Battistini, J. D. Poli, P. Ronzeaud, J.J. Vicensini (eds.), *Dictionnaire des lieux mythiques*, Paris, Robert Laffond, « Bouquins », 2011, p. 788-789.
6. « Histoire d'un retard », in « Études postcoloniales », revue *Poétiques comparatistes*, Société française de littérature générale et comparée, Nîmes, Lucie éditions, 2011, p. 7-16.
7. « Bilan critique », in « Études postcoloniales », revue *Poétiques comparatistes*, Société française de littérature générale et comparée, Nîmes, Lucie éditions, 2011, p. 168-195.
8. « Repenser l'histoire coloniale à travers l'historiographie subalterniste et la littérature "indienne" », Eileen Williams-Wanquet & Mohamed Aït-Aarab (eds.), *Repenser les mythes fondateurs et l'écriture de l'histoire dans l'espace Océan Indien*, Saint-Denis (Réunion), Océan Éditions, 2011, p. 97-108.
9. « Le roman colonial », in Saulo Neiva & Alain Montandon (eds.), *Dictionnaire raisonné de la caducité des genres littéraires*, Paris, Droz, 2014, p. 781-794.
10. « Le mythe de Pan dans l'œuvre d'E. M. Forster », in Véronique Gély, Sylvie Parizet & Anne Tomiche (eds.), *Modernités antiques. La littérature occidentale et l'Antiquité gréco-romaine dans la première moitié XX^e siècle*, Paris, Presses Universitaires de Paris Ouest, 2014, p. 309-323.
11. « Partages d'espaces à l'ère de la mondialisation », in Micéala Symington (ed.), *Littératures, Poétiques, Mondes /Literatures, Poetics, Worlds*, Paris, Champion, 2014, p. 243-256.
12. « *La Francophonie and beyond* », in Dirk Götsche & Axel Dunker (eds.), *(Post-) Colonialism across Europe. Transcultural History and National Memory*, Bielefeld, Aisthesis, 2014, p. 135-148.

13. « Le peuple et le subalterne. Quelques réflexions sur le peuple en contexte colonial », préface, in Jules Mambi Magnack (ed.), *Le peuple dans la littérature africaine contemporaine*, Paris, L'Harmattan, 2015, p. 9-25.
14. « Hybridité et diaspora dans deux récits « Atlantique » (*El Siglo des las luces* d'Alejo Carpentier et *The Atlantic Sound* de Caryl Phillips) », in Véronique Porra & Jean-Marc Moura (eds.), *L'Atlantique littéraire. Perspectives théoriques sur la constitution d'un espace translinguistique*, Hildesheim, Zurich & New York, Georg Olms Verlag, 2015, p. 65-80.
15. « Relire l'archive coloniale : Ahmadou Kourouma contre-écrit », in Lisbeth Verstraete-Hansen & Mads Anders Baggesgaard (eds.), *Écrire le monde en français*, Saint-Denis, Presses Universitaires de Vincennes, « Littérature hors frontière », 2017, p. 119-131.